

Distr.: Limited  
25 October 2013  
Arabic  
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والستون

اللجنة الثانية

البند ١٧ (ج) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بسياسات الاقتصاد الكلي:

القدرة على تحمل الدين الخارجي والتنمية

فيجي\*: مشروع قرار

القدرة على تحمل الدين الخارجي والتنمية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٠٣/٥٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ و ٢٢٣/٥٩ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ و ١٨٧/٦٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ و ١٨٨/٦١ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ و ١٨٦/٦٢ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٠٦/٦٣ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ و ١٩١/٦٤ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ و ١٤٤/٦٥ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ و ١٨٩/٦٦ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، و ١٩٨/٦٧ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢،

وإذ تشير أيضا إلى إعلان الأمم المتحدة للألفية، المعتمد في ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠<sup>(١)</sup> وإلى الاجتماع العام الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بالأهداف الإنمائية للألفية وإلى وثيقته الختامية<sup>(٢)</sup>،

\* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين.



الرجاء إعادة استعمال الورق



وإذ تشير كذلك إلى قرارها ٢٧٠/٥٧ بـاء المؤرخ ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ المتعلق بالتنفيذ والمتابعة المتكاملين والمنسقين لنتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدتها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي،

وإذ تشير إلى الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥<sup>(٣)</sup>،

وإذ تشير أيضا إلى قرارها ٢٦٥/٦٠ المؤرخ ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ المتعلق بمتابعة نتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥ المتعلقة بالتنمية، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا،

وإذ تشير كذلك إلى المؤتمر الدولي لتمويل التنمية ووثيقته الختامية<sup>(٤)</sup> وإلى مؤتمر المتابعة الدولي لتمويل التنمية المعني باستعراض تنفيذ توافق آراء مونتيري ووثيقته الختامية "إعلان الدوحة بشأن تمويل التنمية"<sup>(٥)</sup>،

وإذ تشير إلى المؤتمر المتعلق بالأزمة المالية والاقتصادية العالمية وتأثيرها في التنمية وإلى وثيقته الختامية<sup>(٦)</sup>،

وإذ تشير أيضا إلى مؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نموا وإلى إعلان اسطنبول وبرنامج عمل العقد ٢٠١١-٢٠٢٠ لصالح أقل البلدان نموا<sup>(٧)</sup>،

وإذ تشير كذلك إلى مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الذي عقد في ريو دي جانيرو، البرازيل في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٢ وإلى وثيقته الختامية المعنونة "المستقبل الذي نصبو إليه"<sup>(٨)</sup>،

(١) القرار ٢/٥٥.

(٢) القرار ١/٦٥.

(٣) القرار ١/٦٠.

(٤) تقرير المؤتمر الدولي لتمويل التنمية، مونتيري، المكسيك، ١٨-٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.02.II.A.7)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق.

(٥) القرار ٢٣٩/٦٣، المرفق.

(٦) القرار ٣٠٣/٦٣، المرفق.

(٧) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نموا، اسطنبول، تركيا، ٩-١٣ أيار/مايو ٢٠١١ (A/CONF.219/7)، الفصلان الأول والثاني.

(٨) القرار ٢٨٨/٦٦، المرفق.

وإذ تشير إلى المناسبة الخاصة المعقودة في ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ في سياق متابعة الجهود المبذولة صوب تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وإلى وثيقتها الختامية،

وإذ ترحب بالمناقشة المواضيعية التي جرت في الجمعية العامة في ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣ بشأن "دور وكالات تقدير الجدارة الائتمانية في النظام المالي الدولي"، وإذ تؤكد على الحاجة إلى مواصلة المزيد من المناقشات بشأن هذه المسألة،

وإذ ترحب أيضا بالاجتماع الخاص الذي عقده المجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن القدرة على تحمل الدين الخارجي والتنمية، والذي ركز على الدروس المستفادة من أزمات الدين والعمل الجاري بشأن آليات إعادة هيكلة الديون السيادية وحل مشكلة الديون، وإذ تؤكد على ضرورة مواصلة المناقشات بشأن هذه المسائل،

وإذ تشدد على أن القدرة على تحمل الدين أمر أساسي لدعم النمو، وإذ تؤكد أهمية القدرة على تحمل الدين وفعالية إدارة الدين في الجهود الرامية إلى تحقيق الأهداف الإنمائية الوطنية والدولية، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية، وإذ تسلم بأن أزمات الديون غالبا ما تكون باهظة التكلفة ومضرة بأمور منها فرص العمل والاستثمار المنتج، وغالبا ما تتبعها تخفيضات في الإنفاق العام في مجالات منها الصحة والتعليم، مما يؤثر بشكل خاص في الفقراء والضعفاء،

وإذ تسلم بأن العالم ما فتئ يعاني من آثار أسوأ أزمة مالية واقتصادية منذ إنشاء الأمم المتحدة، وبأن هناك ضرورة ملحة لمنع تكرار مثل هذه الأزمات في المستقبل، وبأن حالة الاقتصاد الكلي للبلدان النامية ستسهم إسهاما كبيرا في زيادة استقرار الاقتصاد العالمي وقدرته على الصمود،

وإذ تؤكد من جديد أن كل بلد مسؤول في المقام الأول عن تنميته، وأنه لا بد في هذا الصدد من إعادة التشديد على أهمية دور السياسات والاستراتيجيات الإنمائية الوطنية، بما في ذلك ما يسري منها في مجال إدارة الدين، في تحقيق التنمية المستدامة، وإذ تسلم بضرورة إكمال الجهود الوطنية، بما فيها الجهود المبذولة لتحقيق الأهداف الإنمائية والحفاظ على القدرة على تحمل الدين، ببرامج وتدابير وسياسات عالمية داعمة ترمي إلى توسيع نطاق فرص التنمية المتاحة للبلدان النامية، مع مراعاة الظروف الوطنية وكفالة احترام تولى السلطات الوطنية زمام الأمور واحترام الاستراتيجيات والسيادة الوطنية،

وإذ تؤكد من جديد أيضا الأهمية الحاسمة لمساعدة البلدان في تحقيق القدرة على تحمل الديون والحفاظ على هذه القدرة، وللدور الرئيسي الذي تقوم به المؤسسات المتعددة الأطراف، بما في ذلك الكيانات داخل منظومة الأمم المتحدة والمؤسسات الأخرى

ذات الصلة، في تقديم هذه المساعدة، في الوقت الذي تقوم فيه بإنجاز ولاياتها المتعلقة بمواصلة تقديم دعمها للجهود التي تبذلها البلدان النامية للتغلب على فجوة التنمية،

**وإذ تكرر تأكيد** أن القدرة على تحمل الدين تتوقف على تضافر عوامل كثيرة على الصعيدين الدولي والوطني، وإذ تشدد على ضرورة الاستمرار، عند تحليل القدرة على تحمل الدين، في مراعاة الظروف الخاصة لكل بلد والأثر المترتب على الصدمات الخارجية، مثل الصدمات التي نجمت عن الأزمة المالية والاقتصادية العالمية،

**وإذ تعرب عن بالغ القلق** إزاء الآثار السلبية للأزمة المالية والاقتصادية العالمية الراهنة، وبخاصة على التنمية، وما كشفت عنه من مواطن ضعف وأوجه عدم تكافؤ هيكلية قائمة منذ أمد طويل، وإذ تؤكد أن عملية التعافي باتت مهددة بعوامل منها عمق واتساع نطاق الضائقات المالية التي تواجه اقتصادات البلدان المتقدمة النمو، وأنه يتعين حل المشاكل التّظمية التي تواجه الاقتصاد العالمي، بطرق تشمل الإنجاز التام لعملية إصلاح النظام والهيكل الماليين العالميين، وإذ تسلّم بأن أي تفاقم للأزمة الراهنة سينشأ عنه تأثير سلبي على القدرة العالمية على تحمل الدين، وإذ تؤكد بأن عدم القدرة على تحمل الدين يمثل مشكلة عالمية،

**وإذ تسلّم** بأن أي تفاقم للآثار السلبية الحالية للأزمة المالية والاقتصادية العالمية يهدد القدرة على تحمل الدين كما يهدد التنمية في البلدان النامية، وبأن الأزمة عطلت عملية تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية، وأنها تهدد القدرة على تحمل الدين في بلدان كثيرة، وبخاصة البلدان النامية، بما لها، في جملة أمور، من أثر سلبي على العائد الاقتصادي الفعلي والعائد الحكومي، وأنها اضطرت بلدانا كثيرة إلى أن تزيد من اقتراضها لتتمكن من التخفيف من آثار الأزمة،

**وإذ تسلّم أيضا** بأهمية بذل الجهود والتعاون على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي للتصدي للتحديات الناشئة عن الأزمة المالية والاقتصادية العالمية، وتؤكد ضرورة مواصلة بذل هذه الجهود بصورة متسقة ومتناسقة،

**وإذ تسلّم كذلك** بما لتخفيف عبء الديون، على أساس كل حالة على حدة، بما يشمل إلغاء الديون وإعادة هيكلة الديون، بوصفهما أداتين لمنع أزمة الديون وإدارتها، من دور مهم في التخفيف من تأثير الأزمة المالية والاقتصادية العالمية في البلدان النامية،

**وإذ تؤكد** أن المساعدة الإنمائية الرسمية يمكن لها أيضا أن تساعد البلدان على توقي الآثار السلبية للأزمة المالية والاقتصادية العالمية على التجارة، والاستثمار، وخدمة الديون، وتقلب أسعار صرف التحويلات المالية، والتدفقات النقدية، ومن ثم، تشجع البلدان المانحة على دعم التزاماتها الدولية المتعلقة بالمعونة، إذ أن المساعدة الإنمائية الرسمية تشكل أحد

مصادر التمويل الهامة للبلدان النامية في سعيها لتحقيق الأهداف المحددة في إطار الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً،

**وإذ تسلم** بدور تدفقات رؤوس الأموال الخاصة في تعبئة التمويل من أجل التنمية، وإذ تؤكد التحديات التي تنطوي عليها التدفقات المفرطة لرؤوس الأموال في الأجل القصير إلى الكثير من البلدان النامية، بما في ذلك قدرتها على تحمل الدين، وبضرورة توفير المجال على صعيد السياسة العامة لاعتماد تدابير يتوخى منها الحيلة على مستوى الاقتصاد الكلي وضبط رؤوس الأموال للتخفيف من تأثير تقلب تدفقات رؤوس الأموال، وإذ تشجع على مواصلة استعراض فوائد ومساوئ هذه التدابير التحوطية على مستوى الاقتصاد الكلي،

**وإذ تعرب عن القلق** لأن كثيراً من البلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل يواجه تحديات في خدمة ديونه،

**وإذ تعرب عن بالغ القلق** لأنه رغم الجهود الدولية المبذولة، لا تزال بلدان كثيرة من أقل البلدان نمواً تعاني من وطأة الديون وتصنف، وفقاً لإطار تقييم القدرة على تحمل الديون، من البلدان العاجزة عن تسديد الديون أو المعرضة بشدة لخطر العجز عن تسديد الديون،

**وإذ تلاحظ مع التقدير** أن المبادرة المتعلقة بالبلدان الفقيرة المثقلة بالديون والمبادرة المتعددة الأطراف لتخفيف عبء الديون والجهات المانحة الثنائية ساهمت في تخفيف عبء الديون بشكل كبير عن كاهل ٣٥ بلداً بلغ نقطة الإنجاز في إطار المبادرة المتعلقة بالبلدان الفقيرة المثقلة بالديون، مما أدى إلى تخفيف عبء الدين الذي كانت في أمس الحاجة إليه ومكنها من إعادة تخصيص الموارد للاستثمارات في مجال الخدمات الاجتماعية، وإذ تعرب في الوقت نفسه عن القلق لأن بعض البلدان التي تجاوزت نقطة الإنجاز لا تزال تصنف على أنها معرضة بشدة لخطر العجز عن تسديد الديون ولا بد لها أن تتجنب تراكمها جديداً للديون لا يمكن تحمل أعبائها،

**واقترانها منها** بأن تعزيز وصول السلع والخدمات التي تهتم البلدان النامية بتصديرها إلى الأسواق يسهم بشكل كبير في قدرة تلك البلدان على تحمل الدين،

١ - **تحيط علماً** بتقرير الأمين العام<sup>(٩)</sup>؛

٢ - **تشدد** على الأهمية الخاصة التي يتسم بها إيجاد حل فعال شامل ودائم وفي الوقت المناسب لمشاكل ديون البلدان النامية من أجل تعزيز نموها الاقتصادي وتنميتها؛

(٩) A/68/203.

٣ - تؤكد أهمية أن تتم عمليات الإقراض والاقتراض على نحو مسؤول، وتشدد على وجوب تقاسم الدائنين والمدينين المسؤولية عن منع نشوء حالات تتعذر فيها القدرة على تحمل الدين، وتلاحظ تصديق بعض الدول الأعضاء على المبادئ المتعلقة بتشجيع الإقراض والاقتراض السياديين على نحو مسؤول، وتشجع جميع الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة على مواصلة دعم الزخم الذي ولدته هذه المبادرة في إطار جملة أمور منها مبادرة مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية لتشجيع الإقراض والاقتراض السياديين على نحو مسؤول؛

٤ - تقرر بالدور الذي يؤديه إطار القدرة على تحمل البلدان المنخفضة الدخل للدين الذي اشترك في وضعه صندوق النقد الدولي والبنك الدولي في توجيه القرارات المتعلقة بالاقتراض والإقراض، وتحيط علما باستعراض الإطار في الآونة الأخيرة، وتشجع على مواصلة استعراض الإطار المذكور بصورة دورية على نحو علني وشفاف، بمشاركة تامة من جانب الحكومات المقترضة والمقرضة؛

٥ - تكرر تأكيد ضرورة عدم استخدام أي مؤشر بمفرده للتوصل إلى أحكام نهائية بشأن قدرة بلد بعينه على تحمل الدين، وتدعو في هذا الصدد، مع الإقرار بضرورة استخدام مؤشرات شفافة وقابلة للمقارنة، صندوق النقد الدولي والبنك الدولي إلى أن يواصلوا في تقييمهما للقدرة على تحمل الدين مراعاة مواطن الضعف الهيكلي لدى البلدان والتغيرات الجوهرية الناجمة، في جملة أمور، عن الكوارث الطبيعية والتراعات والتغيرات في توقعات النمو على الصعيد العالمي أو في معدلات التبادل التجاري، وبخاصة بالنسبة إلى البلدان النامية التي تعتمد على السلع الأساسية، وعن تأثير التطورات في الأسواق المالية، وإلى أن يقدموا معلومات بشأن هذه المسألة إلى الدول الأعضاء باستخدام الأطر المناسبة؛

٦ - تسلّم بأن القدرة على تحمل الدين على المدى الطويل تتوقف على جملة أمور منها النمو الاقتصادي وتعبئة الموارد المحلية والدولية، والتوقعات المتعلقة بصنادير البلدان المدينة، وإدارة الدين على نحو مسؤول، واتباع سياسات سليمة في مجال الاقتصاد الكلي التي تدعم أيضا إيجاد فرص العمل، ووضع أطر تنظيمية شفافة وفعالة، والنجاح في التغلب على المشاكل الإنمائية الهيكلية، ومن ثم فهي تتوقف على تهيئة بيئة دولية مؤاتية للتنمية؛

٧ - تعرب عن بالغ القلق إزاء استمرار وضخامة وتعدد أبعاد الأزمة المالية والاقتصادية العالمية التي تسببت في تدهور حاد في نسب الديون في العديد من البلدان النامية، وتؤكد ضرورة الاستمرار في مساعدة البلدان النامية على تجنب تراكم الديون التي لا تستطيع

تحميلها للحد من خطر الوقوع في أزمة ديون أخرى، وتحيط علماً في هذا الصدد بالموارد الإضافية التي أتاحتها خلال الأزمة ومنذ بدايتها صندوق النقد الدولي ومصارف التنمية المتعددة الأطراف، وتدعو إلى مواصلة توفير التمويل بشروط ميسرة وفي شكل منح للبلدان المنخفضة الدخل لتمكينها من التصدي لآثار الأزمة، وتلاحظ قيام صندوق النقد الدولي بإعفاء البلدان المنخفضة الدخل من الفوائد المترتبة على الدين في شكل مدفوعات دون فائدة على التمويل من مرافق الإقراض بشروط ميسرة حتى نهاية عام ٢٠١٤؛

٨ - **تشدد** على ضرورة تنسيق السياسات الرامية إلى تعزيز تمويل الديون وتخفيف عبء الديون وإعادة هيكلة الديون، وتشير في هذا الصدد إلى التحسن الذي طرأ على إطار الإقراض لصندوق النقد الدولي، من خلال جملة أمور منها تبسيط الشروط ووضع صكوك أكثر مرونة، من قبيل ائتمانات السيولة والائتمانات التحوطية، في حين تلاحظ ضرورة خلو البرامج الجديدة والجارية من أي شروط مسايرة للدورات الاقتصادية لا مبرر لها، وتحث مصارف التنمية المتعددة الأطراف على المضي قدماً في تقديم مساعدات مرنة وبشروط ميسرة تدفع مقدماً وبصورة عاجلة يكون من شأنها مساعدة البلدان النامية بشكل كبير وسريع على سد ثغرات التمويل التي تواجهها في إطار جهودها الرامية إلى تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، مع أخذ قدرات كل من تلك البلدان على الاستيعاب وعلى تحمل الدين في الاعتبار؛

٩ - **تلاحظ** أن البلدان يمكن أن تسعى إلى التفاوض، كحل أخير، على أساس كل حالة على حدة ومن خلال الأطر القائمة، لإبرام اتفاقات بين المدينين والدائنين بشأن تجميد الديون بصفة مؤقتة من أجل المساعدة على تخفيف الآثار السلبية للأزمة وتحقيق الاستقرار في الاقتصاد الكلي؛

١٠ - **تلاحظ أيضاً** التقدم المحرز في إطار المبادرة المتعلقة بالبلدان الفقيرة المثقلة بالديون والمبادرة المتعددة الأطراف لتخفيف عبء الديون، وتعرب في الوقت نفسه عن القلق من أن بعض البلدان لم تبلغ بعد نقطة اتخاذ القرار أو نقطة الإنجاز، وتدعو إلى تنفيذ هاتين المبادرتين على نحو تام في الوقت المناسب وإلى مواصلة تقديم الدعم إلى البلدان المستوفية للشروط التي لا يزال يتعين عليها إنجاز العملية المضطلع بها في إطار المبادرة المتعلقة بالبلدان الفقيرة المثقلة بالديون، وتشجع جميع الأطراف، الدائنة والمدينة على السواء، على الوفاء بالتزاماتها في أسرع وقت ممكن بغية إنجاز عملية تخفيف عبء الديون؛

١١ - **ترحب** بالجهود التي تبذلها البلدان الفقيرة المثقلة بالديون سابقاً وتشجع تلك الجهود، وتهيب بهذه البلدان أن تواصل تعزيز سياساتها الداخلية للنهوض بالنمو الاقتصادي

والقضاء على الفقر، وتدعو مؤسسات التمويل الدولية والجهات المانحة إلى مواصلة تقديم التمويل الملائم بشروط ميسرة بالقدر الكافي لهذه البلدان؛

١٢ - تشجع المؤسسات المالية الدولية على استعراض تنفيذ مبادرات التخفيف من عبء الديون وتأثيرها من أجل التوصل إلى فهم أفضل للأسباب التي تجعل بعض البلدان لا تزال تواجه المشاكل الملحة للديون بعد إنجازها للمبادرة المتعلقة بالبلدان الفقيرة المثقلة بالديون، وتدعو الدائنين والمدينين إلى العمل معاً، وإلى وضع استراتيجيات لمعالجة هذه المشاكل؛

١٣ - تشدد على أن البلدان الفقيرة المثقلة بالديون المستوفية لشروط التخفيف من عبء الديون لن تكون قادرة على التمتع بمزاياها الكاملة ما لم يساهم جميع الدائنين، من القطاعين العام والخاص على السواء، بنصيب عادل ويشاركوا في الآليات الدولية لتسوية الديون لضمان قدرة هذه البلدان على تحمل الدين، وتدعو الدائنين، من القطاعين العام والخاص على السواء، ممن لم يشاركوا حتى الآن مشاركة كاملة في مبادرات التخفيف من عبء الديون، إلى زيادة مشاركتهم بقدر كبير، بطرق منها المساواة في المعاملة، قدر الإمكان، بين البلدان المدينة التي أبرمت مع الدائنين اتفاقات للتخفيف من عبء الديون بدرجة يمكن تحملها؛

١٤ - تؤكد أن مبادرات التخفيف من عبء الديون يمكن لها، بوجه عام، أن تقوم بدور رئيسي في الإفراج عن موارد ينبغي استخدامها في أنشطة تتسق مع القضاء على الفقر وتحقيق النمو الاقتصادي المطرد والتنمية الاقتصادية ومع الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية، وتحت في هذا الصدد البلدان على استخدام الموارد المفرج عنها عبر مبادرات التخفيف من عبء الديون، وبخاصة عن طريق إلغاء الديون وتخفيضها، في تحقيق تلك الأهداف، في سياقات شتى منها خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥، وفقاً لأولوياتها واستراتيجياتها الوطنية؛

١٥ - تشجع البلدان المانحة على اتخاذ خطوات تكفل ألا يؤدي ما تقدمه من موارد لتخفيف عبء الديون، في إطار المبادرة المتعلقة بالبلدان الفقيرة المثقلة بالديون والمبادرة المتعددة الأطراف لتخفيف عبء الديون، إلى أي نقص في التزامات المساعدة الإنمائية الرسمية التي تقدم إلى البلدان النامية؛

١٦ - تلاحظ مع القلق أن بعض البلدان النامية المنخفضة والمتوسطة الدخل التي لا تستفيد من المبادرتين الحاليتين لتخفيف عبء الديون قد تواجه أعباء ديون كبيرة يمكن أن تضع قيوداً على تعبئة الموارد اللازمة لتحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها

الأهداف الإنمائية للألفية، مما يدل على ضرورة النظر في وضع مبادرات لتخفيف عبء الديون لتلك البلدان، حسب الاقتضاء، وتشجع على النظر في الأخذ بنهج القدرة على تحمل الدين في الأجلين المتوسط والطويل وبنهج جديدة لمعالجة مسألة الديون غير التابعة لنادي باريس على كل من الصعيد الثنائي والخاص؛

١٧ - تشجع نادي باريس على أن يأخذ في الاعتبار، عند معالجة مسألة ديون البلدان المدينة المنخفضة والمتوسطة الدخل غير المشمولة بالمبادرة المتعلقة بالبلدان الفقيرة المثقلة بالديون، قدرة تلك البلدان على تحمل ديونها في الأجل المتوسط إلى جانب الثغرات التي تواجهها في التمويل، وتلاحظ مع التقدير نهج إيفيان الذي يتبعه نادي باريس في وضع شروط مختلفة لتخفيف من عبء الديون لتلبية الاحتياجات الخاصة للبلدان المدينة، مع الإبقاء على عملية إلغاء الديون بالنسبة للبلدان الفقيرة المثقلة بالديون؛

١٨ - تقر بالتهديدات التي تشكلها الدعاوى القضائية المرفوعة من جانب الصناديق الانتهازية، وبأن بعض البلدان المدينة قد تواجه صعوبات في الحصول على معاملة متساوية من الدائنين غير التابعين لنادي باريس، على النحو المطلوب في الشرط الموحد الوارد في اتفاقات نادي باريس، وتشجع على مواصلة قيام المؤسسات المعنية بتقديم الآليات والمساعدة القانونية للبلدان المدينة لتسوية المسائل المتنازع عليها؛

١٩ - تؤكد ضرورة أن يظل المجتمع الدولي يقظا في رصد حالة ديون أقل البلدان نموا وأن يواصل اتخاذ تدابير فعالة يفضل أن تكون في نطاق الأطر القائمة، عند الاقتضاء، من أجل معالجة مشكلة ديون تلك البلدان، بطرق منها إلغاء الديون الثنائية والمتعددة الأطراف المستحقة على أقل البلدان نموا لدائنين من القطاعين العام والخاص على السواء؛

٢٠ - ترحب بالجهود التي يبذلها المجتمع الدولي وتهيب به أن يواصل إبداء المرونة فيها، وتؤكد ضرورة مواصلة بذل تلك الجهود في مساعدة البلدان النامية في فترة ما بعد انتهاء النزاع، ولا سيما البلدان النامية الفقيرة والمثقلة بالديون، على إنجاز خطوات التعمير الأولى اللازمة لتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛

٢١ - ترحب أيضا بالجهود التي يبذلها الدائنون وتدعوهم إلى إبداء المرونة تجاه البلدان النامية المتضررة من الكوارث الطبيعية لتمكينها من معالجة شواغلها المتعلقة بالديون، مع مراعاة الحالات والاحتياجات الخاصة لهذه البلدان؛

٢٢ - تدعو إلى النظر في اتخاذ تدابير ومبادرات إضافية ترمي إلى كفاءة القدرة على تحمل الدين على المدى الطويل من خلال زيادة التمويل القائم على تقديم المنح وغير ذلك من أشكال التمويل المقدم بشروط ميسرة وإلغاء ما نسبته ١٠٠ في المائة من الديون

الرسمية الثنائية والمتعددة الأطراف المستوفية للشروط المستحقة على البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، والقيام، عند الضرورة وعلى أساس كل حالة على حدة، بتخفيف عبء الديون أو إعادة هيكلة الديون إلى حد كبير لصالح البلدان النامية غير القادرة على تحمل عبء ديونها وغير المشمولة بالمبادرة المتعلقة بالبلدان الفقيرة المثقلة بالديون؛

٢٣ - تدعو البلدان المانحة إلى أن تواصل، مع مراعاة التحليلات الخاصة بقدرة كل بلد على حدة على تحمل الدين، بذل الجهود من أجل زيادة المنح الثنائية المقدمة للبلدان النامية التي يمكن أن تسهم في تعزيز القدرة على تحمل الدين في الأجلين المتوسط والطويل، وتسلم بضرورة تمكين البلدان من تعزيز فرص العمل والاستثمارات المنتجة والاستثمار في عدة قطاعات من بينها الصحة والتعليم، مع الحفاظ على القدرة على تحمل الدين؛

٢٤ - تدعو إلى تكثيف الجهود الرامية إلى منع حدوث أزمات فيما يتعلق بالديون والتخفيف من حدة انتشارها وتكليفها عن طريق تعزيز الآليات المالية الدولية لمنع نشوب الأزمات وحلها، وتشجيع القطاعين العام والخاص على التعاون في هذا الصدد، وتدعو الدائنين والمدنيين إلى مواصلة البحث للقيام، عند الاقتضاء وعلى أساس متفق عليه وبصورة تتسم بالشفافية على أساس كل حالة على حدة، باستخدام صكوك جديدة ومحسنة تتعلق بالدين وآليات مبتكرة مثل مقايضة الديون، بما في ذلك الديون مقابل أسهم في مشاريع الأهداف الإنمائية للألفية، وكذلك صكوك مقايضة الديون؛

٢٥ - تدعو أيضا إلى النظر في وضع نهج معززة لآليات إعادة هيكلة الديون السيادية وآليات تسوية الديون، استنادا إلى الأطر والمبادئ القائمة، بمشاركة واسعة من الدائنين، بما في ذلك المؤسسات المالية الدولية، والمدنيين، وإلى معاملة جميع الدائنين معاملة متساوية، وتهيئ في هذا الصدد بجميع البلدان أن تعزز المناقشات الجارية داخل الأمم المتحدة والمنتديات المناسبة الأخرى بشأن ضرورة وضع إطار أكثر تنظيما للتعاون الدولي في هذا المجال والجدوى من وضع هذا الإطار وأن تشارك في هذه المناقشات؛

٢٦ - تدعو إلى إنشاء فريق عامل تابع للجمعية العامة لكي يواصل، بمشاركة جميع أصحاب المصلحة المعنيين في إطار منظومة الأمم المتحدة، دراسة وبحث الخيارات المتعلقة بوضع نهج معززة لآليات إعادة هيكلة الديون السيادية وآليات تسوية الديون، تأخذ بعين الاعتبار الأبعاد المتعددة للقدرة على تحمل الدين، بما في ذلك ما تسهم به هذه القدرة في تعزيز الإمكانات الإنمائية للبلدان النامية فضلا عن استقرار الاقتصاد العالمي وقدرته على الصمود، وتطلب إلى منظومة الأمم المتحدة أن تواصل أعمالها في هذا الصدد؛

٢٧ - تدعو المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى عقد اجتماع مدته يوم واحد في عام ٢٠١٤، يتزامن مع اجتماعه الاستثنائي الرفيع المستوى مع المؤسسات المالية الدولية، ومنظمة التجارة العالمية، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، للنظر في الدروس المستفادة من أزمات الديون والأعمال المضطرب بها حاليا من أجل وضع آليات لإعادة هيكلة الديون السيادية وتسوية الديون، بمشاركة جميع أصحاب المصلحة المعنيين، وتدعو أيضا رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى إعداد موجز لوقائع الاجتماع؛

٢٨ - تلاحظ التغير في تكوين الديون السيادية لبعض البلدان التي تحولت بشكل متزايد من الاقتراض الرسمي إلى الاقتراض التجاري ومن الدين العام الخارجي إلى الدين العام المحلي، وإن كان الجانب الأكبر من التمويل الخارجي الذي تتلقاه غالبية البلدان المنخفضة الدخل لا يزال تمويلا رسميا، وتلاحظ أيضا أن مستويات الدين المحلي والزيادة الكبيرة في عدد الدائنين، من الجهات الرسمية والخاصة على حد سواء، يمكن أن تؤدي إلى نشوء تحديات أخرى في مجال إدارة الاقتصاد الكلي والقدرة على تحمل الدين العام، وتؤكد ضرورة التصدي للآثار المترتبة على هذه التغيرات، بوسائل منها تحسين عملية جمع البيانات وتحليلها؛

٢٩ - تؤكد ضرورة زيادة تبادل المعلومات والشفافية واستخدام معايير موضوعية عند وضع سيناريوهات الديون وتقييمها، بما في ذلك تقييم الديون المحلية العامة والخاصة، من أجل ضمان تحقيق الأهداف الإنمائية، وتشجع على زيادة تحسين تبادل المعلومات، على أساس طوعي، عن عمليات الاقتراض والإقراض بين جميع المقرضين والمقترضين؛

٣٠ - تعيد تأكيد أهمية الحصول على المعلومات المتعلقة بتقدير الجدارة الائتمانية وخفض تكاليف المعاملات، مع مراعاة أن الأخطاء، والتوقعات المتحيزة، والاعتماد الآلي على تقديرات وكالات تقدير الجدارة الائتمانية قد تكون من الأسباب وراء تفاقم الأزمات المالية، مما يجعل النظام المالي الدولي أكثر عرضة للتأثيرات الانحدارية، وتكرر التأكيد في هذا الصدد على أهمية التقليل من الاعتماد الآلي على تقديرات وكالات تقدير الجدارة الائتمانية، وتشجع على زيادة الشفافية والمنافسة بين هذه الوكالات، بسبل تشمل بناء القدرات والآليات الوطنية؛

٣١ - تقر بأن وكالات تقدير الجدارة الائتمانية تضطلع بدور مهم في توفير المعلومات، بما في ذلك تقييم المخاطر المؤسسية والسيادية، وتدعو إلى إيجاد نظام دولي لتقدير الجدارة الائتمانية يكون أكثر شفافية ويأخذ في الاعتبار على نحو تام احتياجات البلدان النامية، وتؤكد أن زيادة المنافسة بين وكالات تقدير الجدارة الائتمانية، بما في ذلك بناء القدرات والآليات الوطنية، من شأنها أن تحسن تدفق المعلومات بين الدائنين والمدنيين،

وتعترف بالطابع المتغير لنظام تقدير الجدارة الائتمانية، وفي هذا الصدد تدعو رئيس الجمعية العامة إلى الدعوة إلى عقد مناقشة مواضيعية أخرى بشأن دور وكالات تقدير الجدارة الائتمانية في النظام المالي الدولي، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن التدابير الجديدة والجارية لإنشاء وكالات جديدة لتقدير الجدارة الائتمانية أو تحسين الوكالات القائمة، وعن قدرة هذه الوكالات على أن تقدر بدقة الجدارة الائتمانية للمقترضين، وكذلك السياسات والتدابير التي من شأنها أن تحد من الآثار غير المباشرة والمعدية؛

٣٢ - تدعو المجتمع الدولي إلى مواصلة بذل الجهود الرامية إلى زيادة الدعم، بما في ذلك المساعدة المالية والتقنية، لبناء القدرات المؤسسية في البلدان النامية لتعزيز إدارة الديون التي يمكن تحملها باعتبارها جزءاً لا يتجزأ من استراتيجيات التنمية الوطنية، بطرق منها تعزيز الشفافية والمساءلة في نظم إدارة الديون وقدرات التفاوض وإعادة التفاوض وعن طريق دعم المشورة القانونية فيما يتعلق بالتصدي للدعاوى القضائية المتعلقة بالدين الخارجي ومطابقة بيانات الديون بين الدائنين والمدينين حتى يمكن تحقيق القدرة على تحمل الدين والمحافظة عليها؛

٣٣ - تدعو مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية وصندوق النقد الدولي والبنك الدولي إلى القيام، بالتعاون مع اللجان الإقليمية ومصارف التنمية الإقليمية والمؤسسات المالية المتعددة الأطراف والجهات المعنية الأخرى، بمواصلة التعاون وتكثيفه فيما يتصل بأنشطة بناء القدرات في البلدان النامية في مجال إدارة الدين والقدرة على تحمل الدين؛

٣٤ - تقر بأن توافر بيانات شاملة في الوقت المناسب عن مستوى وتكوين الديون شرط ضروري لحملة أمور منها بناء نظم للإنذار المبكر بهدف الحد من تأثير أزمات الديون، وتدعو البلدان المدينة والدائنة إلى تكثيف جهودها لجمع البيانات، وتدعو الجهات المانحة إلى النظر في زيادة دعمها لبرامج التعاون التقني التي تهدف إلى زيادة القدرة الإحصائية للبلدان النامية في هذا الصدد؛

٣٥ - تهيب بجميع الدول الأعضاء وبممنظومة الأمم المتحدة اتخاذ التدابير والإجراءات المناسبة لتنفيذ الالتزامات والاتفاقات والقرارات الصادرة عن المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة، ولا سيما ما يتعلق منها بمسألة قدرة البلدان النامية على تحمل الدين الخارجي؛

٣٦ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار، وأن يدرج في التقرير تحليلاً شاملاً وموضوعياً عن حالة الديون

الخارجية للبلدان النامية، ويضمنه مرفقا يحوي موجز وقائع الاجتماع الذي سينظمه المجلس الاقتصادي والاجتماعي لمدة يوم واحد؛

٣٧ - **تقرر** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة والستين البند الفرعي المعنون "القدرة على تحمل الدين الخارجي والتنمية" في إطار البند المعنون "المسائل المتعلقة بسياسات الاقتصاد الكلي".

---